

FRIO Voyage® Insuline Instruction Wallet Dépliant - Français

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir fait l'achat d'une pochette de voyage pour insuline FRIO®. Veuillez prendre le temps de lire attentivement cette notice, pour que vous compreniez comment utiliser votre pochette FRIO® de manière efficace et durable.

LES POCHETTES DE VOYAGE FRIO® PROTEGENT VOTRE INSULINE DE LA CHALEUR MEME SOUS LES CLIMATS LES PLUS CHAUDS

La pochette de voyage FRIO® est une unité de refroidissement par évaporation conçue dans le but de conserver l'insuline au frais pendant 45 heures à des températures sûres comprises entre 18 et 26°C (64,4-78,8°F), même dans une température ambiante constante de 37,8°C (100°F). La pochette peut être réactivée/rechargée afin de fournir des conditions de stockage sûres continues pour des périodes ultérieures de 45 heures allant jusqu'à 28 jours (un mois). Note: 28 jours (un mois) est la vie de l'insuline en cours d'utilisation. La pochette est réutilisable.

Remarque: l'insuline doit être à la température recommandée par le fabricant avant d'être placée dans la pochette FRIO®. Veuillez consulter la notice du fabricant pour votre médicament particulier.

Contenu

Chaque pochette de voyage FRIO® est constituée de deux parties : 1) La housse extérieure en Cambrelle® ; 2) La poche intérieure FRIO® en polycoton contenant des cristaux (non toxiques et ininflammables - Fiche signalétique disponible au besoin).

Instructions – Veuillez suivre attentivement

Remarque : Il est impératif de contrôler et de suivre strictement le temps d'immersion pour que la bonne quantité d'eau soit absorbée. Laisser tremper la pochette trop longtemps la rend inutilisable. Dans le cas où cela se produirait, il faut laisser la pochette sécher de façon naturelle jusqu'à ce qu'elle retrouve une taille utilisable.

1. Immerger la poche intérieure contenant les cristaux dans de l'eau froide et laisser tremper aussi longtemps qu'il le faut pour la taille de la poche.

Mini	2-3 minutes
Extra-Petite	7-9 minutes
Individuelle/Duo/Pompe	8-10 minutes
Petite/Injecteur	12-14 minutes
Large	14-18 minutes
Extra Large	15-19 minutes

2. Lorsque vous la faites tremper, manipulez doucement la pochette afin de disperser les cristaux de manière uniforme. Le gel qui se forme à la suite de l'immersion devrait remplir les panneaux mais ne devrait pas se répandre jusqu'à rendre les panneaux rigides. La pochette activée devrait rester pliable.

3. Laisser égoutter la pochette pendant 15 à 30 minutes pour permettre au gel formé d'absorber l'excès d'humidité du tissu (les panneaux continueront à s'agrandir légèrement une fois la pochette retirée de l'eau). Sécher doucement à l'aide d'un essuie-tout. **Remarque** : la pochette FRIO® doit être séchée avec soin après l'immersion dans l'eau car il est possible que les pochettes ayant un tissu vivement coloré perdent un peu de leur couleur.

4. Lorsque la pochette est à moitié sèche au toucher, placer le médicament dans la pochette activée et puis placer la pochette dans la housse extérieure.

Pour un stockage sûr et continu, la poche intérieure FRIO® devrait être immergée de nouveau dans l'eau toutes les 45 heures, ou avant si la quantité de gel diminue et commence à se cristalliser, c'est-à-dire lorsque que vous pouvez sentir les cristaux dans les panneaux. Lorsque la pochette est utilisée de manière continue, les périodes d'immersion ultérieures seront plus courtes, car les cristaux seront continuellement en forme de gel, cela veut dire que 2 à 4 minutes suffiront (en fonction de la taille de la pochette).

NE PAS TRANSPORTER OU CONSERVER DANS UN RÉCIPIENT HERMÉTIQUE OU ÉTANCHE LORSQU'ELLE EST ACTIVÉE

La pochette de voyage FRIO® est une unité de refroidissement par évaporation – elle doit respirer et être en contact avec l'air. La housse extérieure Cambrelle® permet que cela se produise, en améliorant la stabilité de la température de la pochette. Transporter la pochette dans un bagage à main ou dans votre poche est approprié. L'insuline stockée dans la pochette FRIO® peut être transférée dans un réfrigérateur lorsqu'il y en a un de disponible. **NE PAS** placer la pochette FRIO® dans un réfrigérateur, cela risquerait de l'abîmer. **NE PAS** placer la pochette dans un congélateur, car, en raison de l'humidité dans le gel, le tissu risquerait de se coller aux étagères du congélateur et de s'abîmer.

Séchage, nettoyage et rangement

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, retirer la poche intérieure de la housse extérieure et laisser sécher totalement à l'air libre jusqu'à ce que le gel retourne à l'état de cristaux. Pour maintenir les cristaux séparés, secouer la pochette de temps en temps pendant qu'elle sèche. **Remarque**: la période de séchage peut durer de 2 à 4 semaines selon le climat.

Afin d'accélérer la période de séchage, diverses méthodes peuvent être utilisées:

- 1) placer près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur ou dans un placard séchoir.
- 2) étendre la pochette sur une corde à linge si le temps le permet.
- 3) laisser sur un rebord de fenêtre au soleil ; secouer par intervalles sera utile.

NE PAS PLACER LA POCLETTE FRIO® DANS UN SECHE-LINGE.

La housse extérieure de la pochette peut être lavée dans de l'eau chaude avec un détergent très doux. Vous pouvez nettoyer les taches de la poche intérieure en utilisant une brosse en soies douces (c'est-à-dire une brosse à dents ou une brosse à ongles douces) : tremper la brosse dans de l'eau légèrement savonneuse et nettoyer les taches de la poche. Vous pouvez ensuite rincer la poche sous l'eau sans abîmer les cristaux à l'intérieur. Sinon, vous pouvez utiliser un pulvérisateur nettoyant antibactérien sans javel ou une lingette pour bébé ou pour la cuisine antibactérienne.

pour nettoyer votre pochette. **NE PAS PLACER LA POCLETTE FRIO® DANS UNE MACHINE À LAVER !**

Ranger votre pochette FRIO® dans un endroit sec jusqu'à votre prochaine utilisation.

Ces instructions ne constituent qu'un guide. En raison de conditions climatiques et environnementales variables dans le monde, les pochettes FRIO® agiront de façon différente selon le lieu. Si elles sont activées et utilisées de manière raisonnable elles continueront à satisfaire à vos besoins pendant très longtemps. Avec l'âge, la période d'immersion augmentera mais tant que les cristaux se transforment en gel la pochette fonctionnera correctement. Lorsque les cristaux ne se transforment plus, la pochette devra être remplacée.